

## ... Zuhause innehalten

Auf sein Wort hin... Zuhause innehalten:  
Gemeinsam beten, feiern, singen, reden  
und gutes Tun: Das macht ein christliches  
Leben aus. Die Gläubigen können sich  
daheim als Hausgemeinschaft  
versammeln oder sich allein im Gebet mit  
der ganzen Kirche verbinden.

La diozeja met són söa plata internet de  
vigne sort de propostes por perié y tigní  
les festes a ciasa te familia.  
Cöstes ciafunse sot a:  
[www.bz-bx.net/de/zuhause](http://www.bz-bx.net/de/zuhause) (todesch)  
[www.bz-bx.net/it/prepareacasa](http://www.bz-bx.net/it/prepareacasa)  
(italian).

## Vita de ploania y de paisc

**Gherlandes d'Advent:** la ploania envieia les families da meter sö desco vign'ann na gherlanda d'Advent tles ciases. Ares gnará benedides **en sabeda ai 28 de november** dertan le guldanomp, y i sun duc enviés da perié empara.

Al ven lascé alessei che l'Uniuun dles Eres á por cösc ann mossü desdí l'aziun dles gherlandes d'Advent y porchel ne nen gnarál nia vonü, desco zonza, la pröma d'Advent.

## 1 Enformaziuns y termins

**Ciasi de Palsa:** l'amministraziun dla Ciasi de Palsa "Ojöp Frénademetz" envieia ia la prozedöra de cerna por l'enciaria da responsabl/a d'l'economia dla ciasi (5<sup>a</sup> qualifica funzionala). La prozedöra ven fata a usc y al ô ester chisc recuisic por podei to pert: diplom dla scora mesana o dla scora elementara y emplü diplom dla formaziun trienal dla scora profesionala por l'economia dla ciasi o diplom dla scora mesana o dla scora elementara y emplü frequentaziun ciamó de trei agn de scora o formaziun profesionala triennala o formaziun profesionala bienala y emplü na spezialisaziun tal setur con almanco 400 ores de ensegnamont o formaziun ecuivalenta de teoria y practica. Al ô ince ester la patent B y le zertifikat de trilinguism B1 (ex C). Al ven damané esperionza tal ciamp d'organizaziun dl'economia dla ciasi. Al pó to pert aspiranç/antes dal grup linguistich ladin. L'enciaria é a tomp parzial 50% y a tomp determiné y pó gní prolungiada. I formulars ciafun sot [www.ciasadepalsa.it](http://www.ciasadepalsa.it) y mess gní dés jö tai ofizi dla Ciasi de Palsa a San Martin cina ales 12:00 dai 04 de dezember 2020. Enformaziuns plü monüdes pó porsones enteressades damané tai ofizi dla Ciasi de Palsa, ☎ 0474 524786.

**Sorvisc ai Jogn:** al vgn lascé alessei che porsones de tomp o en carantena co adora zacai co vá a ti cumplé medejines o patüc da mangé pó telefoné te so Comun de residenza. Al é jogn y Jones dla valada co se met a desposiziun da jí a cumplé ete.

**Döt le bun a:** Berta Comploi

\* 22.11.1934

y a duc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit

Comunicaciuns cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ☐ ploania@gmx.net

Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Klaus Sottas  
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

Ann A

22.11.2020 - GRAN FESTA DE CRIST RE

n. 52

## Re co sta dla pert dai püri

BOOK Ez 34, 11–12.15–17 | 1 Cor 15, 20–26.28 | Mt 25, 31–46

### Dal Vangelo do San Mateo:

<sup>34</sup>Danló ti dijará le re a chi a söa man derta: Gnide ca, os benedís da mio Pere, tolede le regn, co é destiné por os dala creaziun dal monn encá. <sup>35</sup>Deachi i â fan, y i m'eis dé da mangé; i â sei, y i m'eis dé da bere; i ea forest y zonza tet, y i m'eis dé alberch; <sup>36</sup>i ea desnú, y i m'eis iestí; i ea amaré, y i seis gnüs a mo ciafá; i ea te porjun, y i seis gnüs da me. <sup>37</sup>Spo ti respognará i iuscí: Signur, can t'anse pa odü arfamé y t'án dé da mangé o asseté y t'án dé da bere? <sup>38</sup>Y can t'anse pa odü forest y zonza ciasi y t'án tut sö, o desnú y t'án iestí? <sup>39</sup>Y can t'anse pa odü amaré o te porjun y sun gnüs da te? <sup>40</sup>Sön chera ti respognará le re: Amen, i ves diji: Vigne ota ch'i eis fat cöstes cosses ince ma a önn su de chisc mi mendri fredesc, les eise fat a me. <sup>41</sup>Spo s'ojarál ince pormez a chi a man ciampa y ti dijará: Demez da me, os maledis, tal fü etern, che é destiné por le malan y sü angeli. <sup>42</sup>Deache i â fan, y os ne m'eis nia dé da mangé; i â sei, y os ne m'eis nia dé da bere; <sup>43</sup>i ea forest y zonza tet, y os ne m'eis nia dé alberch; i ea desnú, y os ne m'eis nia iestí; i ea amaré y te porjun, y os ne seis nia gnüs a mo ciafá. <sup>44</sup>Spo respognarái ince ei: Signur, can t'anse pa odü arfamé o asseté o zonza tet o desnú o amaré o te porjun y ne t'án nia daidé? <sup>45</sup>Sön chera ti respognarái: Amen, i ves diji: Vigne iade ch'i n'eis nia fat cöstes cosses a önn su de chisc mendri, ne les eise nia fates a me. <sup>46</sup>Y ai s'án jará demez y ai ciafará le castigo etern, i iuscí endere la vita eterna.

### Oraziun dal de

Periun! Dio onipotent y etern, te i as dé a to Fi  
bunorü döta la potenza tal ci y sólo tera y te l'as  
motü a ce dla creaziun nea: delibreia dötes les  
creatöres dala potenza dal mal ch'ares te  
sorvesci te su y te renomeii por döta l'eternité.  
Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist,  
to Fi, co é Dio y vir y regneia con te tl'unité dal  
Spirit Sant por duc i secui dai secui. – Amen

BOOK Letores dla Pröma domegna d'Advent (B) / Domegna dla dlijia te ciasi:  
Is 63, 16b–17.19b; 64, 3–7 | 1 Cor 1, 3–9 | Mc 13, 24–37



## Edema liturgica dai 22.11. ai 29.11.2020

<b>DOM 22.</b>	<b>GRAN FESTA DE CRIST RE</b> ultima domegna dal ann liturgich <b>FESTA DE SANTA ZEZILIA</b>	Zezilia, Salvatur
08:30	gran messa por döta la ploania y por i Ciantadús	<i>oferta por la ploania</i>
10:00	s.m. a Al Plan	
<b>Lön 23.</b>	Clemens I., Columban, Felicita	
18:00	s.m. a Al Plan	
<b>Ded 24.</b>	Andreas Dung-Lac y compagns, Flora	
07:30	s.m. por † Ida Frontull, Mareo	
	s.m. por † Emilia Kastlunger, Alnei	
	s.m. por les Püres Armes	
<b>Dem 25.</b>	Caterina d'Alessandria (Tarina), Elisabeth	
<b>Jöb 26.</b>	Konrad y Gebhard, Ida, Albert	
→ 19:00	s.m. d'aniversar por † Regina Kehrer Terrabona, Foltn	
	s.m. por †† Carlo y Iaco Kehrer, Tistler	
	s.m. por les Püres Armes	
<b>Ven 27.</b>	Virgil, Oda	
07:30	s.m. a Al Plan	
<b>Sab 28.</b>	Sabeda de Santa Maria / Berta, Günther	
→ 19:30	Rorate por la vijinanza da Curt con benedisciun dles gherlandes d'Advent tles ciases	
	s.m. dal ann por † Ludwig Erlacher, Plaza	
18:00	s.m. prefestia a Al Plan	
<b>DOM 29.</b>	<b>Pröma domegna d'Advent (B)</b> <b>Domegna dla dlijia te ciosa</b>	Friedrich, Iolanda, Jutta
08:30	gran messa por döta la ploania	<i>oferta por la ploania</i>
→ 19:00	les ciampanes sona ete l'Advent y envieia al'oraziun te familia	
10:00	s.m. a Al Plan	
ampola:	do intenziun por la santé	
ministronec:	• dedolönesc y sabeda: Lisa y Emma C. • jöbia y domegna: Noemi y Sabine	
i recordun:	Ludwig Erlacher	† 27.11.2019



## Püre re, re dai püri (Mt 25, 31–46)

### I ponci do

*Ala fin de nosta vita  
encuntarunse dük Gejú  
y i gnarun iudichés sön  
l'amur. Söa iustizia y  
regnanza é basada sön  
na conescionza via dal  
cör de vigné porsona.  
L'amur che Gejú  
damana é concret,  
nia ma plen de beles  
parores y bones  
intenziuns.  
El enstes se manifestea  
te chi co se stonta y  
adora nosc aiüt.*

### I preii ensciö

Olá pói pa t'encunté, Signur? I ne messi nia jí sö a ci  
por contemplé töa gloria; nia ma te dlijia a perié to  
ennom. I va por i trus dla vita y t'encunti te chi co n'é  
nia plü bogn da jí deache ai é püri o ciodi ch'ai é  
prisioniers. I va tles ciases de nüsc paisc y t'encunti te  
chi no n'a gnanca en dacisa. I passi por ciampoprés,  
ciari sö a ci y t'encunti te chi co ne ciafa dla tera plü  
degün fruc y dal ci plü degüna ega. I t'encunti te chi co  
patesc le freit y n'a nia da se iestí, te chi co á en cör  
dlacé y ne ciafa degün amur. T'es en Re co s'a chirí  
desco tronn le dolur y desco palaz la meseria. Famo jí  
fora dles strades co slomina y porta ai tronns endorés y  
ai ciasti plens de richeza. Condüjemo són les strades  
ertes y plenes de stöp co porta al amur: al é les strades  
de to Regn, i trus dla ligreza.

Walter Cazzaniga, Parola amica – Il Vangelo della domenica per ragazzi



### Ultima domegna dal ann liturgich

Beldio, tö che te i ôs bun ala porsona, s'as te cösc ann dla dlijia co va a piz porté  
dampró la Bona Noela de Gejú Crist, To Fi, tres la testimonianza dal evangelist  
Mateo. I te periu: renforza to regn danter nos, ch'i stunse ete por la pesc y viunse töa  
misericordia, encö y dük i dis de nosta vita. – Amen.

### Santa Zezilia



Lascéde ressoné danter os salms, inns y ciances,  
desche le Spirit s'al dá ete!  
Ciantéde y iubiléde con döt le cör a lalt dal Signur!

San Paul al Efejins (Ef. 5,19)

Ai 22 de november recordunse santa Zezilia, martira dal 3° secul, patrona dla musiga  
sacra. Ince sc'i ne sciafiun eniann nia da veneré cösta santa con solenité desco zonza,  
ti dijunse encö en gran iolan dal impegn volontar, dla desponibilité, dla lezitonza, dal  
entusiasm a dük chi co met sões facultés, sü talenc y de so tomp a sorvisc dla musiga  
de dlijia y dla comunità. Con le cianté y le soné ti vegnel scinché ligreza, forza y  
orientamont a tan de porsones. Con le cianté y le soné vegnel testemonié y aprofondí  
la fede y encündé la parora de Dio con la richeza y l'armonia dles usc y dai sonns.  
De cör iolan a dük!

Na gran forza ciafa le cianté canche döta la comunità s'unesc te öna na usc a cianté le  
lalt de Dio desche la prefaziun envieia tres danö. I se proun porchel da cianté empara!